



URSCHRIFT - ORIGINALE

Nr. 12/25

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES  
GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE  
DELLA GIUNTA COMUNALE**

**GEGENSTAND:**

**Genehmigung des Kostenvoranschlages und der Kostenaufteilung der Stiftung "Hans Messerschmied" für die Führung des Sozialzentrums Hochpustertal im Jahr 2025**

**OGGETTO:**

**Approvazione del preventivo di spesa e della ripartizione delle spese della Fondazione "Hans Messerschmied" per la gestione del Centro sociale Alta Pusteria nell'anno 2025**

SITZUNG VOM

SEDUTA DEL

**16.01.2025 - ore 10:00 Uhr**

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung festgesetzten Formvorschriften wurden für heute im üblichen Sitzungssaal die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa giunta comunale.

Anwesend sind:

Sono presenti:

Rainer Klaus	Bürgermeister	Sindaco
Kraler Harald	Vize-Bürgermeister	Vicesindaco
Fuchs Peter	Referent	Assessore
Holzer Stefan	Referent	Assessore
Patzleiner Emanuel	Referent	Assessore
Rienzner Rosa Maria	Referentin	Assessora

A.E. A.G.	A.U. A.I.	Fernzugang mod.remota
X		

Seinen Beistand leistet der Gemeindesekretär, Herr

Assiste il Segretario Comunale, Signor

**Happacher Dr. Michael**

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il Signor

**Rainer Klaus**

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Gemeindeausschuss behandelt obigen Gegenstand.

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. La giunta comunale passa alla trattazione dell'oggetto suindicato.

## DER GEMEINDEAUSSCHUSS

VORAUSGESCHICKT, dass im Sozialzentrum Hochpustertal, Bp. 743 in E.ZI. 1106/II K.G. Innichen, folgende Einrichtungen untergebracht sind:

- Seniorenwohnheim der Gemeinden Innichen, Toblach und Sexten;
- Altenwohnungen der Gemeinde Innichen;
- Sozialsprengel der Bezirksgemeinschaft Pustertal;
- Sanitätssprengel des Sanitätsbetriebes Bruneck.

DARAUF HINGEWIESEN, dass das Seniorenwohnheim von der Stiftung „Hans Messerschmied ÖBPB“ direkt geführt wird;

NACH EINSICHTNAHME in die Vereinbarung vom 30.03.2021, mit welcher die Gemeinde Innichen, die Bezirksgemeinschaft Pustertal und der Sanitätsbetrieb Bruneck der Stiftung „Hans Messerschmied ÖBPB“ die Führung des Sozial- und Sanitätssprengel sowie der Altenwohnungen für die Dauer von sechs Jahren, vom 01.04.2021 bis 31.03.2027, übertragen haben;

NACH EINSICHTNAHME in den Kostenvoranschlag und die Kostenaufteilung für das Jahr 2025, vorgelegt von der Stiftung „Hans Messerschmied ÖBPB“ am 24.09.2024;

FESTGESTELLT, dass sich die voraussichtlichen Führungskosten des Sozialzentrums Hochpustertal im Jahr 2025 auf € 247.150,29 belaufen werden;

FESTGESTELLT weiters, dass der Kostenanteil der Gemeinde Innichen für die Altenwohnungen € 3.778,99 beträgt;

FESTGESTELLT schließlich, dass Gemeinde Innichen, Bezirksgemeinschaft Pustertal und Sanitätsbetrieb Bruneck aufgrund der oben genannten Vereinbarung innerhalb Jänner eines jeden Jahres eine Vorauszahlung in Höhe von 80% des Kostenvoranschlages zu Gunsten der Stiftung „Hans Messerschmied ÖBPB“ leisten;

## LA GIUNTA COMUNALE

PREMESSO che nel Centro Sociale Alta Pusteria, p.ed. 743 in P.T. 1106/II, sono ospitate le seguenti strutture:

- Residenza per anziani dei Comune di San Candido, Dobbiaco e Sesto;
- Alloggi per anziani del Comune di San Candido;
- Distretto sociale della Comunità comprensoriale Valle Pusteria;
- Distretto sanitario dell'Azienda sanitaria di Brunico.

DATO ATTO che la Residenza per anziani viene gestita direttamente dalla Fondazione “Hans Messerschmied APSP”;

VISTA l'accordo in data 30.03.2021, con la quale il Comune di San Candido, la Comunità comprensoriale Valle Pusteria e l'Azienda sanitaria di Brunico hanno affidato alla Fondazione “Hans Messerschmied APSP” la gestione del distretto sociale e sanitario nonché gli alloggi per anziani per la durata di sei anni, dall'01.04.2021 al 31.03.2027;

VISTI il preventivo e la ripartizione delle spese per l'anno 2025, presentati dalla Fondazione “Hans Messerschmied APSP” il 24.09.2024;

ACCERTATO che i costi di gestione previsti per il Centro Sociale Alta Pusteria per l'anno 2025 ammonteranno a € 247.150,29;

CONSTATATO inoltre che la quota di competenza del Comune di San Candido per gli alloggi per anziani è pari a € 3.778,99;

CONSTATATO infine che, in base all'accordo sopra menzionato, il Comune di San Candido, la Comunità comprensoriale Valle Pusteria e l'Azienda sanitaria di Brunico versano, entro gennaio di ogni anno, un acconto pari all'80% del preventivo di spesa a favore della Fondazione “Hans Messerschmied APSP”;

NACH ÜBERPRÜFUNG der Ordnungsmäßigkeit des Kostenvoranschlages und der Kostenaufteilung;

NACH EINSICHTNAHME in das einheitliche Strategiedokument 2025 - 2027, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 58/24 vom 19.12.2024;

NACH EINSICHTNAHME in den Haushaltsvoranschlag 2025 - 2027, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 59/24 vom 19.12.2024;

NACH EINSICHTNAHME in die programmatischen Richtlinien zur Durchführung des Haushaltsvoranschlages 2025 - 2027 und des entsprechenden Berichtes, genehmigt mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 1/25 vom 10.01.2025;

BERÜCKSICHTIGT, dass die Finanzierung der Gesamtausgabe von € 3.778,99, welche sich in Durchführung gegenständlichen Beschlusses ergibt, mit den Mitteln aus dem Haushalt der Gemeinde bestritten wird;

NACH EINSICHTNAHME in die Satzung der Gemeinde Innichen, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 08/06 vom 31.01.2006, veröffentlicht im Beiblatt Nr. 2 zum Amtsblatt vom 14.03.2006, Nr. 11/I-II, und nachfolgende Änderungen und Ergänzungen;

NACH erfolgter Beratung;

DARAUF HINGEWIESEN, dass zu gegenständlicher Beschlussvorlage die folgenden positiven Gutachten im Sinne der Artt. 185 und 187 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol" abgegeben wurden:

- für die fachliche Ordnungsmäßigkeit: vom Verantwortlichen des zuständigen Dienstes - elektronischer Fingerabdruck
- für die buchhalterische Ordnungsmäßigkeit: vom Verantwortlichen des Finanzdienstes - elektronischer Fingerabdruck

VERIFICATA la regolarità del preventivo di spesa e della ripartizione delle spese;

VISTO il documento unico di programmazione 2025 - 2027, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 58/24 del 19.12.2024;

VISTO il bilancio di previsione 2025 - 2027, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 59/24 del 19.12.2024;

VISTI gli atti programmatici di indirizzo, attuativi del bilancio 2025 - 2027 e della relativa relazione previsionale e programmatica, approvati con deliberazione della giunta comunale n. 1/25 del 10.01.2025

CONSIDERATO che al finanziamento della spesa totale di € 3.778,99, derivante dall'esecuzione della presente deliberazione, viene fatto fronte con i fondi di bilancio del comune;

VISTO lo statuto del Comune di San Candido, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 08/06 del 31.01.2006, pubblicato nel supplemento n. 2 al B.U. del 14.03.2006, n. 11/I-II, e successive modificazioni ed integrazioni;

ESAURITA la discussione;

DATO ATTO che sulla presente proposta di deliberazione sono stati espressi i seguenti pareri favorevoli ai sensi degli artt. 185 e 187 della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“:

- per la regolarità tecnica: da parte del Responsabile del servizio competente - impronta digitale
- per la regolarità contabile: da parte del Responsabile del Servizio Finanziario - impronta digitale

xDwy3xNumMEGgxF/OAtC71kBCs/UQ2fndwzWJRuVtoo=

Im2A2bX+YFV9ciReQ+oJMPmTgfSM1XcP8G68kicXTXY=

NACH EINSICHTNAHME in das R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol";

VISTA la L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“;

**b e s c h l i e ß t**

einstimmig in gesetzlicher Form:

1. den Kostenvoranschlag der Stiftung "Hans Messerschmied" für die Führung des Sozialzentrums Hochpustertal im Jahr 2025, welcher alle Nutzer mit € 247.150,29 belastet, zu genehmigen;
2. die Kostenaufteilung auf die einzelnen Nutzer – Anteil der zu Lasten der Gemeinde Innichen für die Altenwohnungen: € 3.778,99 – ebenfalls zu genehmigen;
3. mittels eigener Zahlungsanweisung an den Schatzmeister der Stiftung "Hans Messerschmied" innerhalb des Monats Jänner eine Vorauszahlung in Höhe von 80% des Kostenvoranschlages, gleich € 3.023,19, zu leisten;
4. die Gesamtausgabe von € 3.778,99, welche sich in Durchführung gegenständlichen Beschlusses ergibt, dem Haushaltsvoranschlag 2025 - 2027 wie folgt anzulasten:

**d e l i b e r a**

ad unanimità di voti nella forma di legge:

1. di approvare il preventivo di spesa della Fondazione "Hans Messerschmied" per la gestione del Centro sociale Alta Pusteria nell'anno 2025, che grava su tutti gli utenti nella misura di € 247.150,29;
2. di approvare egualmente la ripartizione delle spese sui singoli utenti – quota a carico del Comune di San Candido per gli alloggi per anziani: € 3.778,99;
3. di versare, mediante proprio ordine di pagamento al Tesoriere della Fondazione "Hans Messerschmied", un acconto nella misura del'80% del preventivo di spesa, pari ad € 3.023,19;
4. di imputare la spesa totale di € 3.778,99, derivante dall'esecuzione della presente deliberazione, al bilancio di previsione 2025 - 2027 nel modo seguente:

Diritti sociali, politiche sociali e famiglia	Mission <b>12</b> Missione	Soziale Rechte, Sozial- und Familienpolitik
Interventi per gli anziani	Programm <b>03</b> Programma	Maßnahmen für Senioren
	Titel <b>1</b> Titolo	
Laufende Zuweisungen an private Sozialeinrichtungen	Kapitel <b>12031.0440100</b> capitolo	Trasferimenti correnti a Istituzioni Sociali Private
Laufende Zuweisungen an private Sozialeinrichtungen	Ebene <b>5</b> . Livello U.1.04.04.01.001	Trasferimenti correnti a Istituzioni Sociali Private
Grundlage	3.778,99 €	Imponibile
<b>Gesamtsumme</b>	<b>3.778,99 €</b>	<b>Totale</b>

<b>2025</b>	<b>3.778,99 €</b>	<b>2025</b>
<b>2026</b>	<b>0,00 €</b>	<b>2026</b>
<b>2027</b>	<b>0,00 €</b>	<b>2027</b>

5. im Sinne des Art. 183, Absatz 2 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol" eine Abschrift gegenständlicher Maßnahme gleichzeitig mit dem Aushang an der Amtstafel den Fraktionssprechern im Gemeinderat zu übermitteln;
6. das Original dieses Dokuments in den digitalen Archiven der Gemeinde Innichen im Sinne des Art. 22 des GvD vom 07.03.2005, Nr. 82 i.g.F. aufzubewahren.

5. di trasmettere, a norma dell'art. 183, comma 2 della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“, copia del presente provvedimento, contestualmente all'affissione all'albo, ai capigruppo consiliari;
6. di conservare l'originale del presente documento negli archivi informatici del Comune di San Candido ai sensi dell'art 22 del D.Lgs. del 07/03/2005, n. 82 i.v..

#### b e s c h l i e ß t

einstimmig in gesetzlicher Form:

gegenständlichen Beschluss im Sinne des Art. 183, Abs. 4, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol" in Anbetracht der Dringlichkeit der Angelegenheit für unverzüglich vollziehbar zu erklären.

Rechtsmittel: Gegen diesen Beschluss kann während seiner Veröffentlichung beim Gemeindeausschuss Einwand erhoben und innerhalb von 60 Tagen beim Regionalen Verwaltungsgericht Trentino-Südtirol – Autonome Sektion für die Provinz Bozen Rekurs eingebracht werden.

Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen, ist die Rekursfrist gemäß Art. 120, Abs. 5 des GvD Nr. 104/2010 auf 30 Tage reduziert.

#### d e l i b e r a

ad unanimità di voti nella forma di legge:

di dichiarare la presente deliberazione immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 183, comma 4, della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“, stante l'urgenza di provvedere.

Mezzi d'impugnazione: Contro la presente deliberazione può essere presentata opposizione presso la Giunta comunale entro il periodo di pubblicazione e ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa Trentino–Alto Adige – Sezione Autonoma per la Provincia di Bolzano entro 60 giorni.

Se la deliberazione riguarda l'affidamento di appalti pubblici, il termine di ricorso è ridotto a 30 giorni, ai sensi dell'art. 120, c. 5 del D.Lgs. n. 104/2010.

Gelesen, genehmigt und gefertigt:

**Der Bürgermeister/Il Sindaco**

Rainer Klaus

*digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale*

Letto, confermato e sottoscritto:

**Der Sekretär/Il Segretario**

Happacher Dr. Michael

*digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale*

---